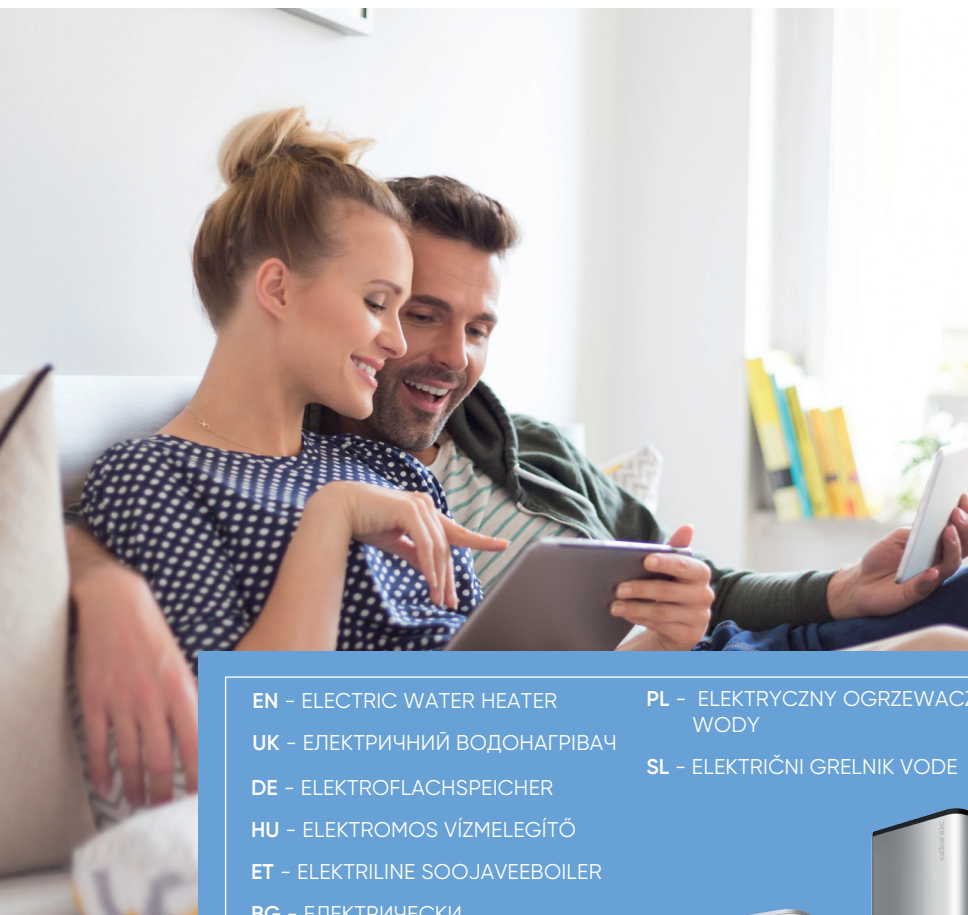




EN - ELECTRIC WATER HEATER

UK - ЕЛЕКТРИЧНИЙ ВОДОНАГРІВАЧ

DE - ELEKTROFLACHSPEICHER

HU - ELEKTROMOS VÍZMELEGÍTŐ

ET - ELEKTRILINE SOOJAVEEBOILER

BG - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ
ВОДОНАГРЕВАТЕЛ

LT - ELEKTRINIS VANDENS
ŠILDYTUVAS

LV - ELEKTRISKAIS ŪDENS SILDĪTĀJS

IT - SCALDABAGNO ELETTRICO

PL - ELEKTRYCZNY OGRZEWACZ
WODY

SL - ELEKTRIČNI GRELNIK VODE



Загальні застереження

UK

**УВАГА! НА ТЕРИТОРІЇ УКРАЇНИ ДІЄ ЛИШЕ УКРАЇНОМОВНА РЕДАКЦІЯ
КЕРІВНИЦТВА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВОДОНАГРІВАЧА**

Шановні покупці!

 Питань гарантійного, післягарантійного та сервісного обслуговування на території України звертайтеся до ТОВ «Атлантик-Гейзер» за телефоном 0-800-500-885 (безкоштовно з усіх телефонів) або за адресою 61052, м. Харків, вул. Конєва, буд. 4., оф. 401. Ваш виклик буде направлений до найближчого сервісного центра. Ми проконтролюємо своєчасність і якість виконаних робіт.

З актуальним переліком сервісних центрів можна ознайомитись удалити за телефоном 0-800-500-885.

Конструкція та принцип роботи даного продукту відповідають вимогам ДСТУ EN 60335-2-21, «Безпека побутових та аналогічних електричних приладів. Частина 2-21. Додаткові вимоги до акумуляційних водонагрівачів.», ДСТУ EN 55014-1 «Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад»,

 ДСТУ EN 55014-2, ДСТУ EN 61000-3-2, ДСТУ EN 61000-3-3. Відповідає Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затверджену постановою КМУ та Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання, затверджену постановою КМУ. Виробник гарантує відповідність товару вимогам зазначених нормативних документів за умови дотримання споживачем правил експлуатації, які викладено в експлуатаційних документах. Щоб уникнути нещасних випадків, викликаних ураженням електричним струмом при монтажі, експлуатації, технічному обслуговуванні ЕВН, необхідно дотримуватися «Правил устроїв електроустановок», «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей», «Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» і вказівок даної інструкції



Зберігати інструкцію навіть після встановлення приладу.

Загальні застереження

Цей пристрій не передбачений для користування особами (також дітьми), які мають недостатні фізичні або розумові здібності. Ним не можна також користуватися особам без розуміння та досвіду, окрім тих, які були ознайомлені з роботою пристрою та отримали чіткі інструкції використання пристрою, від особи, відповідальної за їх безпеку. Необхідно стежити за тим, щоб діти не гралися з пристроєм.

Цей пристрій можуть використовувати діти, починаючи з 3 річного віку, а також люди з обмеженими фізичними, сенсорними, розумовими здібностями або люди без досвіду чи технічних знань за умови, що їхні дії контролюються людьми, які несуть відповідальність за їх безпеку, або ними була вивчена інструкція з використання пристрою і можливі ризики приймаються до уваги. Дітям заборонено грати з пристроєм. Чистка і обслуговування пристрою не може проводитися дітьми без нагляду. Дітям віком від 3 до 8 років дозволяється тільки користуватися краном, підключеним до водонагрівача.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Важливо! Слід встановлювати прилад відповідно до вимог національних стандартів країни, в якій його встановлюють. Якщо особа, що встановлює цей прилад, не впевнена, що її знань достатньо для встановлення, радимо звернутися до професіонала

Увага: пристрій має велику вагу, користуйтеся ним обережно, дотримуючись правил безпеки.

- 1/ Встановлювати прилад в приміщенні, захищеному від промерзання. Гарантія не поширюється на uszkodження приладу внаслідок зміни груп безпеки.
- 2/ Впевнитися, що кріплення здатне витримати вагу приладу, наповненого водою.
- 3/ Якщо прилад має бути встановлений у приміщенні або місці, постійна температура якого перевищує 35 °C, необхідно передбачити вентильовання цього приміщення.
- 4/ У ванних кімнатах не встановлюйте прилад у зонах V0, V1 та V2 (див. мал. 1.2). Якщо недостатньо місця, можна встановити пристрій в зоні V2 або якомога вище в зоні V1 (для горизонтальних моделей).

5/ Встановлювати прилад у легкодоступному місці.

6/ Зверніться до схеми установки

- Обов'язковим є розміщення відповідної за розміром ємності під водонагрівачем, у разі його монтажу до підвісної стелі, під дахом або над жилим приміщенням. Обов'язково підключіть зливання до каналізації.
- Цей виріб призначений для використання на висоті до 2000 метрів.
- Цей водонагрівач оснащено термостатом із робочою температурою понад 60 °C у його максимальному положенні, що дає змогу запобігти розмноженню бактерій роду *Legionella* в резервуарі.
- Увага! Вода з температурою вище 50 °C здатна миттєво спричинити опіки. Перш ніж приймати душ чи ванну, перевірте температуру води.

ГІДРАВЛІЧНЕ З'ЄДНАННЯ

- На вхід приладу необхідно обов'язково встановити новий запобіжний клапан, передбачений діючими нормами (в Європі EN 1487), тиск 0,8 МПа (8 бар) і розмір 1/2" діаметром. Запобіжний клапан слід захистити від замерзання.
- Для видалення вапняного нальоту необхідно регулярно вмикати дренажний клапан і стежити за тим, щоб він не закупорювався.
- Редуктор тиску (в комплект поставки не входить) необхідний в разі, якщо тиск водопровідної води перевищує 0,5 МПа (5 бар). Його слід встановити на трубопровід.

Загальні застереження

- Підключіть групу безпеки до зливного шлангу, в якому немає тиску, який розташований поза приміщенням і захищений від замерзання, в постійно спадаючому напрямку для стоку води при розширенні або при зливанні води.
- ДЗливання води:
Вимкніть електроживлення і подачу холодної води, відкрийте крани гарячої води, а потім задійте зливний клапан запобіжного пристрою.
Регулярно перевіряйте відсутність протікань в трубопроводі.

ЕЛЕКТРИЧНЕ З'ЄДНАННЯ

- Перш ніж знімати кришку, слід від'єднати прилад від електричної мережі, щоб уникнути травмування або смертельного ураження електричним струмом.
- На вході пристрій слід оснастити багатополюсним переривачем ланцюга (запобіжником, автоматичним вимикачем) відповідно до чинних правил встановлення (прилад залишкового струму 30 мА).• У разі пошкодження шнура живлення його треба замінити спеціальним шнуром чи комплектом, наданим виробником чи сервісною службою
- Пошкоджений кабель необхідно замінити спеціальним кабелем або відповідним комплектом, який можна придбати у виробника або в авторизованому сервісному центрі.
- Заземлення обов'язкове. Для цього передбачена спеціальна клемма з маркуванням. 
- Інструкцію з експлуатації цього приладу можна отримати в центрі післяпродажного обслуговування.
- Описані прилади відповідають вимогам директив 2014/30/EU щодо електромагнітної сумісності, 2014/35/EU щодо низьковольтного обладнання, 2015/863/EU та 2017/2102/EU щодо обмеження використання шкідливих речовин, і регламенту 2013/814/EU, що доповнює директиву 2009/125/ЕС щодо вимог до екологічного проектування продукції, пов'язаної з енергоспоживанням.
- Не викидайте прилад разом з побутовим сміттям, помістіть його в спеціально відведене місце (пункт збору), де він може бути перероблений.



1. Встановлення приладу

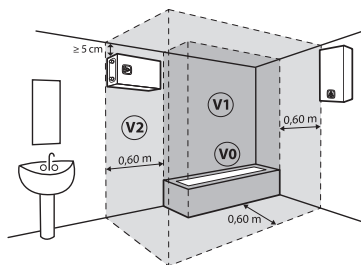
1.1 Технічна інформація

Перегляньте технічну інформацію в кінці інструкції, для додаткової інформації:

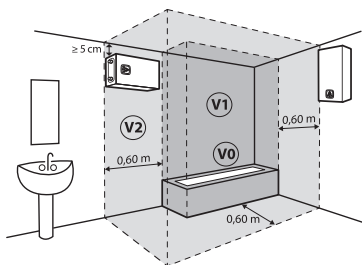
- Вміст коробки
- Технічні характеристики.

1.2 Особливості встановлення у ванній кімнаті

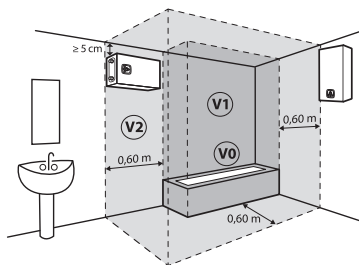
- Встановлення поза зонами V0, V1 і V2 (NF C 15-100).



Якщо розміри ванної кімнати не дозволяють встановити водонагрівач поза зонами V0, V1 і V2:



Отже, доступно в Зоні 2



або доступно в Зоні 1 якщо :

- водонагрівач горизонтальний і встановлений якомога вище.
- каналізація з провідникових матеріалів
- водонагрівач захищений вимикачем захисного вимкнення (30 mA), підключеним вище водонагрівача

2. Як встановити водонагрівач?

2.1 Вертикальний настінний водонагрівач : у плоскому та квадратному корпусі

1 Розмістити шаблон для свердління, надрукований на упаковці, розмістити його на поверхні стіни і виконати маркування, згідно моделі водонагрівача, з урахуванням мінімальних відстаней, які необхідно залишити навколо водонагрівача (див. схема А).

2 Просвердлити, потім закріпити водонагрівач, використовуючи кріпильні деталі діаметром ($\varnothing$) 10 мм, пристосовані до вашої стіни (гіпсокартон, бетон, цегла).

УВАГА! ваша стіна повинна витримати вагу наповненого водонагрівача.

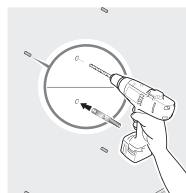
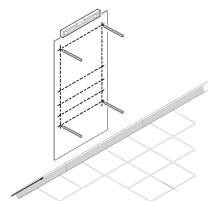
3 Міцно закріпити скоби (25/40/65/80/100л Плоский, 150л Квадратний) або одну скобу (75/100л Квадратний), перевірити за допомогою метра міжосьові відстані між скобами. Деталі, використані для кріплення, не можуть виходити за поверхню опори водонагрівача.

ПРИМІТКА: Для моделей 25/40/65/8/100 л, якщо опірність стіни достатня, кріплення за допомогою однієї верхньої скоби можливе. Для утримання водонагрівача на місці встановити нижню планку на кріпильні гвинти водонагрівача отворами вниз. Нижня скоба служить опорою, опираючись на стіну без загвинчування (Схема С або D). Ємність 150L обов'язково закріпіть 2 кронштейнами на стіні.

4 Підняти та розмістити водонагрівач на планці (планках), встановлюючи кріпильні гвинти зверху планок.

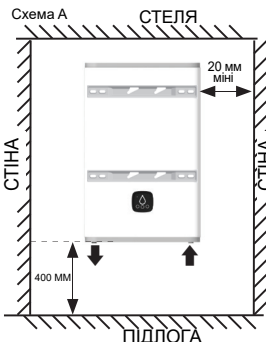
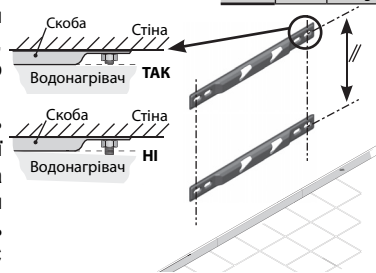
5 Опустити водонагрівач до входження кріпильних гвинтів у виїмки.

Як тільки кріпильні гвинти увійшли, не потрібно більше пересувати вбік водонагрівач без важливої потреби.

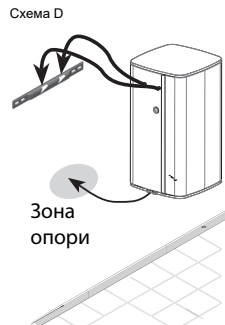
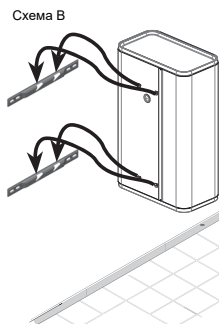


Орієнтовна маса наповненого водонагрівача

Серія	Місткість	Маса
Плоский	25 L	45 kg
	40 L	70 kg
	65 L	100 kg
	80 L	120 kg
	100 L	140 kg
	75 L	105 kg
Квадратный	100 L	135 kg
	150 L	200 kg



Вихід теплої води повинен бути розміщений зліва від водонагрівача.



2.2 Горизонтальний настінний водонагрівач (25/40/65/80/100 л) у плоскому корпусі

УВАГА!: КВАДРАТНИЙ 75/100/150 л тільки вертикальний

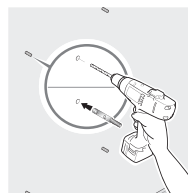
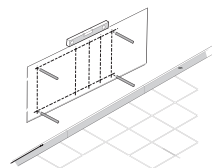
❶ Розмістити шаблон для свердління, надрукований на упаковці, розмістити його на поверхні стіни виконати маркування, згідно моделі водонагрівача, урахуванням мінімальних відстаней, які необхідно залишити навколо водонагрівача (див. схема А).

❷ Просвердлити, потім закріпити водонагрівач, використовуючи кріпильні деталі діаметром (Ø) 10мм пристосовані до вашої стіни (гіпсокартон, бетон, цегла). **УВАГА!** ваша стіна повинна витримати вагу наповненого водонагрівача.

❸ Міцно закріпити монтажні скоби, перевірити за допомогою метра міжосьові відстані між скобами. Деталі, використані для кріплення, не можуть перевищувати поверхню опори водонагрівача.

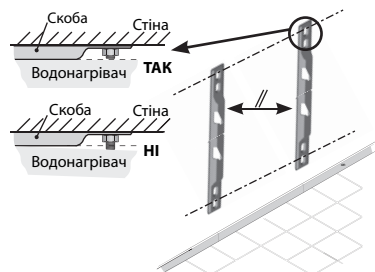
❹ Підняти та розмістити водонагрівач на планках, встановлюючи кріпильні гвинти зверху планок (схема F).

❺ Опустити водонагрівач до входження кріпильних гвинтів у виїмки. Як тільки кріпильні гвинти увійшли, не потрібно більше пересувати вбік водонагрівач без важливої потреби.



Орієнтовна маса наповненого водонагрівача

Серія	Місткість	Маса
Плоский	25 L	45 kg
	40 L	70 kg
	65 L	100 kg
	80 L	120 kg
	100 L	140 kg



ПРИМІТКА: Вхід холодної води і вихід гарячої води повинні розміщуватися зліва. Вихід гарячої води повинен розміщуватися у верхній частині.

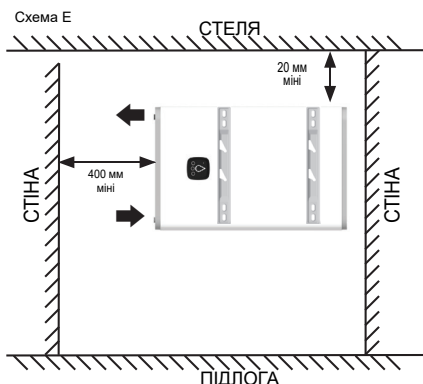
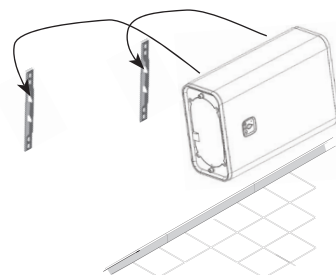


Схема F



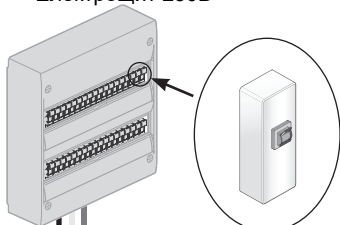
Монтажні скоби не дозволяють інший монтаж, ніж указаний в цій інструкції. Використання скоб для прикріплення до стелі строго ЗАБОРОНЕНО.

3. Електричне та гідравлічне підключення



Приклад з вертикальним насти́нним водонагрі́вачем

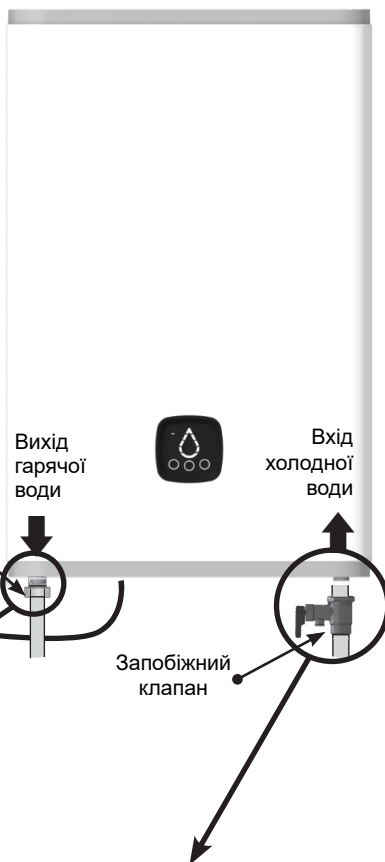
Електрошит 230В



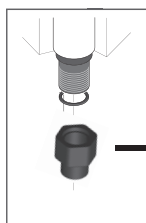
Вимикач 16А
і захисний вимикач 30мА.
Постійне підключення 24год/24.

- Фаза
- Земля
- Нейтральна точка

Діелектрична
вставка



Запобіжний
клапан

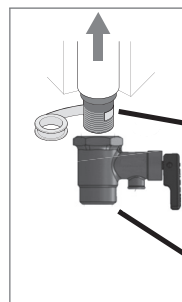


3

Пластиковий
діелектричний фітинг

Підключення гарячої води

ОБОВ'ЯЗКОВО



1

Тефлонова стрічка,
що застосовується
в напрямку
загвинчування

2

Запобіжний клапан

Підключення холодної води

ОБОВ'ЯЗКОВО

4. Командний інтерфейс (графічний інтерфейс)



Світлові індикатори	Значення
	Режим «ECO+»: Водонагрівач вивчає ваші звички та автоматично виробляє необхідну щоденну кількість води, щоб забезпечити найкращий компроміс «між комфортом та економією». Цей режим розрахований на звичайний ритм життя. У разі відключення електроенергії або переходу в ручний режим налаштування скидаються.
	Ручний режим: Корисно знати: Задане значення температури — це температура води в баку, яка використовується для забезпечення заданого V40. Кількість гарячої води (або V40) — це об'єм води, доступної в крані за середньої температури використання 40 °C. Ця кількість досягається шляхом змішування холодної води з водопровідної мережі і гарячої води з бака. Індивідуальне налаштування кількості гарячої води від 1 до 5. Для цього необхідно змінити задану температуру води, що зберігається в баку (див. «Корисно знати»); натискайте кнопку +/- кілька разів, щоб збільшити задану температуру (поверніться до рівня 1 після рівня 5). Миготливий сегмент(и) = приготування гарячої води Фіксований сегмент(и) = наявність гарячої води
	Режим відсутності: Під час тривалої відсутності в цьому режимі підтримується температура приблизно 7°C (щоб уникнути замерзання). Щоб вийти з цього режиму: натисніть режим ECO+ або Ручний режим. Якщо водонагрівач знову перемикнути в режим ECO+, він запам'ятає отриману інформацію. Вихід з цього режиму активує антилегіонельозний цикл (активується автоматично кожні 30 днів або щоразу, коли ви виходите з режиму «Відсутність»): воду витримують при температурі 62°C протягом 1 години, щоб запобігти розвитку бактерій.
	Режим BOOST: Водонагрівач нагріває максимальну кількість гарячої води. Після завершення нагрівання, прилад повертається до роботи в режимі, який був вибраний перед активацією режиму BOOST.

Режим очікування інтерфейсу:

Після 20 секунд бездіяльності яскравість інтерфейсу зменшується, а потім повністю гасне через одну хвилину, якщо пристрій не нагрівається.

Кнопка поточного режиму (Ручний, Відсутній або Eco+) і кнопка Wi-Fi (якщо підключений водонагрівач) повільно блимають кожні 10 секунд.

Коротко натисніть кнопки (Відсутність, Ручний або Eco+), щоб вийти з режиму очікування.

Повне вимкнення дисплея:

Натисніть на кнопки  і  (кнопки відсутності та ECO+) одночасно протягом 3 секунд, щоб повністю вимкнути дисплей.

Дисплей можна тимчасово активувати простим натисканням будь-якої кнопки, а потім через кілька секунд він знову повністю вимикається. Пристрій продовжує працювати в штатному режимі.

Режим глибокого сну можна вимкнути за допомогою тієї ж комбінації кнопок.

Вимкнути дисплей:

Постійно горить: Вказує на кількість доступної гарячої води.

Повільне, поступове блимання: Показує кількість гарячої води, що нагрівається.

Швидке, чітке блимання: Виконується налаштування уставки (в ручному режимі).

Послідовне миготіння сегментів знизу вгору: Функція Boost активована.

У разі виникнення проблеми верхній сегмент стає червоним, а інший індикатор вказує на характер несправності (див. розділ «Усунення несправностей» на сторінці 6).

5. Підключення до Wi-Fi

Цей прилад підтримує функцію Wifi, яка дозволяє управляти ним або програмувати на відстані з вашого смартфона або планшета.

Для цього необхідно встановити наступне обладдя:

- Модем



- Додаток *Cozytouch* сумісний з IOS і Android.

Безкоштовне завантаження з крамниць



мінімальна версія iOS 9.0



мінімальна версія Android 4.1

Після встановлення додатку увійдіть в Інтернет, увівши логін і пароль, та відкрийте додаток *Cozytouch*. Тоді поступово слідуйте інструкціям, які дозволять створення вашого особистого кабінету, а також під'єднання приладу.



В кінці процедури (як вказано у процедурі встановлення додатку) увійти на поштову скриньку вказаної адреси, щоб активувати ваш особистий кабінет користувача. Відтепер ви зможете заходити, щоб мати доступ до всіх наших послуг.

УВАГА! Під час процедури підключення:

Залишити вас смартфон (або планшет) поблизу водонагрівача

Ваш прилад видаватиме декілька звукових сигналів (це НОРМАЛЬНЕ функціонування)

ПРИМІТКА: Сигнал Wifi повинен бути достатнім в зоні встановлення вашого приладу. У випадку необхідності (надто слабкий або відсутній сигнал), ми рекомендуємо вам встановити підсилювач Wifi.

**ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ДИРЕКТИВИ RED 2014/53/ЄС (*)**

Даним документом ЕСЕТ засвідчує, що нижчевказане обладнання відповідає основним вимогам директиви RED 2014/53/ЄС.

Повна декларація ЄС про відповідність цього обладнання також доступна на веб-сайтах:

Призначення: Електричний настінний плоский водонагрівач і електричний настінний водонагрівач S4

Моделі: 25, 40, 65, 80 л для серії Плоских і 75, 100, 150 л для серії S4

Характеристики:

Радіочастота: BLE та WIFI передавач-приймач: 2400 до 2483,5 МГц

Максимальна потужність антени WIFI: 20 дБм

Максимальна потужність антени BLE: 10 дБм

Радіотехнічне обладнання класу 2: може бути виведене на ринок і введене в експлуатацію без обмежень **Радіус дії радіотехніки:** від 100 до 300 метрів з вільним доступом, змінним залежно від підключеного обладнання (радіус дії може бути змінений в залежності від умов встановлення та електромагнітного середовища).

Відповідність стандартам радіо- та електромагнітної сумісності перевірена акредитованим органом сертифікації:

LCIE

(*) Директива радіотехнічного обладнання



Плоский /Квадратный

6. Допомога при індикації несправностей

6.1 Світлові Індикатори душу миготять

Стан сигнальної лампи	Значення	Примітка / усунення несправностей
Верхній сегмент світить помаранчевим кольором, також світить сегмент краплі води зліва 	Несправність, пов'язана з регулювальним зондом Для моделей у плоскому корпусі - вихідний бак	Замінити регулюючий зонд.
Верхній сегмент світить помаранчевим кольором, також світить сегмент краплі води справа 	Несправність, пов'язана з регулювальним зондом Для моделей у плоскому корпусі - вхідний бак	
Верхній сегмент світить помаранчевим кольором, також світить нижній сегмент 	Помилка зв'язку з електронною платою	Перевірте з'єднання з електронною платою (МСВ). Якщо з'єднання в нормі, замінити МСВ або зв'яжіться зі службою післяпродажного обслуговування.

6.2 Не світиться жоден світловий індикатор*

Можлива причина	Вжити заходи	Рішення
Несправність живлення водонагрівача	Контроль живлення (230 вольт) водонагрівача за допомогою вимірювального приладу (мультиметр).	Якщо немає живлення, несправність живлення, викликати електрика
	Контроль на постійність живлення 24/24.	Якщо прилад підключений у години найменшого навантаження, обладнання несправне, звернутися до фахівця зі встановлення електрообладнання
Запуск запобіжного термостата	Контроль живлення на виході або запобіжних термостатів.	Якщо спрацював захисний пристрій, відключіть електроживлення перед виконанням усіх робіт і доручіть спеціалісту виконати скидання автоматичного вимикача. Якщо ситуація не змінюється, викликати монтажника і звернутися в сервісний центр.
Несправність у роботі водонагрівача	Контроль живлення водонагрівача на рівні карти потужності за допомогою вимірювального приладу (мультиметра) чи є 230 вольт.	Якщо живлення правильне, викликати електромонтажника і здійснити заміну карти потужності.
	Перевірити належне підключення з'єднувального кабеля між картою потужності і блоком контролю.	Повторно під'єднати належним чином з'єднувальний кабель.

* Поза графічним інтерфейсом самостійно виключається



7. Технічне обслуговування

УВАГА! Перш ніж знімати пластикову кришку, слід вимкнути електроживлення, щоб уникнути ризику травмування або ураження електричним струмом.

7.1 Технічне обслуговування, яке має виконувати користувач

Раз на місяць користувач має виконати перевірку запобіжного клапана, шляхом скидання води з нього, щоб запобігти відкладенню вапняного нальоту і перевірити, чи його не заблоковано. Якщо цього не робити, приладу може бути завдано шкоди, а гарантія може стати недійсною.

Якщо у системі встановлено насос підвищення тиску, то перед запуском після тривалого простою слід пообертати ротор згідно з інструкціями виробника.

7.2 Технічне обслуговування, яке виконується фахівцем

- **Накип:** усунути шар накипу. Забороняється шкребти або відбивати вапняний наліт, що відклався на кожуху, тому що можна пошкодити облицювання.
- **Магнісвий анод:** міняти магнісвий анод слід кожних 2 роки або тоді, коли його діаметр став менше 10 мм.
- **Нагрівальний елемент:** заміна нагрівального елемента в захисній оболонці передбачає випорожнення водонагрівача та заміну фланцевої прокладки. Встановіть на місце нагрівальний елемент, щільно затягніть гайки (перехресним затягуванням), перевірте наявність витоків після першого нагрівання і за потреби затягніть повторно.
- **Зливання:** вимкніть електроживлення та перекрийте подачу холодної води. Відкрийте крани гарячої води і зливний клапан запобіжного пристрою.
- **Перелік запасних частин:** термостат, фланцева прокладка, нагрівальний елемент, світлоіндикатор нагріву, магнісвий анод, з'єднувальні дроти, електричний вимикач. Гарантія вимагає використання оригінальних запчастин виробника.

7.3 Порада користувачеві

- Якщо вода має ступінь жорсткості $TH > 20^{\circ}Ж$, рекомендується виконати її спеціальну обробку. При використанні пом'якшувача жорсткість води повинна залишатися вище $8^{\circ}Ж$.
- У разі тривалої відсутності, особливо взимку, спорожніть пристрій згідно зі вказаною вище процедурою.

8. Сфера застосування гарантії

Умови гарантійного обслуговування

Шановні покупці. З питань гарантійного, післягарантійного та сервісного обслуговування на території України звертайтеся до ТОВ «Атлантик-Гейзер» за телефоном 0-800-500-885 (безкоштовно з усіх телефонів) або за адресою 61052, Україна, м. Харків, б. Гончарівський, буд. 4 оф. 401. Ваш виклик буде направлений до найближчого сервісного центра. Ми проконтролюємо своєчасність і якість виконаних робіт.

При купівлі приладу вимагайте правильне заповнення гарантійних документів, перевіряйте зовнішній вигляд виробу, цілісність його елементів і комплектність. Гарантійні документи додаються. Претензії, щодо механічних ушкоджень і некомплектності приладу після продажу **не приймаються**. Гарантійні документи дійсні тільки в оригіналі з позначкою про дату і місце продажу, підписом продавця, штампом торгуючої організації (за наявності). При неправильному оформленні або втраті гарантійних документів їх відновлення відбувається за встановленим законодавством України порядком. При відсутності у гарантійному і відривному талонах дати продажу гарантійний термін обчислюється з дати виробництва приладу підприємством виробника. Вартість встановлення не входить у вартість приладу. Гарантійне обслуговування виконується безкоштовно протягом гарантійного терміну експлуатації авторизованим сервісним центром. Прилад приймається на гарантійний ремонт тільки з керівництвом експлуатації з правильно заповненими гарантійними документами та заявою покупця.

Гарантійний термін експлуатації приладу, встановлений виробником складає ____ місяці з дня продажу його в роздрібній торгівлі. Термін виконання гарантійних зобов'язань становить не більше 14 діб з дня надходження приладу в організацію, яка виконує ремонт. Виробник не несе відповідальності за відхилення параметрів електромережі від норми і її технічний стан, а так само за наслідки аварій, які викликані експлуатацією приладу.

Гарантійне обслуговування не надається в таких випадках:

невиконання правил зберігання, транспортування, встановлення, підключення та експлуатації приладу;

механічних пошкоджень приладу;

внесення технічних змін у прилад;

використання приладу не за призначенням.

У цих випадках вартість ремонту **сплачує покупець**.

9. Гарантія

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виробник гарантує відповідність приладу вимогам зазначеним в нормативних документах ТУ У 29.7-35008375-002, ДСТУ EN 60335-2-30, ДСТУ EN 55014-1; ДСТУ EN 55014-2; ДСТУ EN 61000-3-2; ДСТУ EN 61000-3-3 за умови дотримання споживачем правил експлуатації, викладених в експлуатаційних документах. Відповідає Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затв. постановою КМУ від 16.12.2015р. N1077 та Технічному регламенту низьковольтного електрообладнання затв. постановою КМУ від 16.12.2015р. №1067, Відповідає Технічному регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні затв. Постановою КМУ від 10 березня 2017 р. № 139.

Гарантійний термін експлуатації приладу встановлений виробником складає 24 місяці з дня продажу його в роздрібній торгівлі. Протягом гарантійного терміну експлуатації споживач має право на безкоштовний ремонт, а також на заміну приладу або відшкодування його вартості згідно з вимогами Закону України «Про захист прав споживачів», в разі виявлення недоліків (відхилення від вимог нормативних документів).

Якщо протягом гарантійного терміну прилад експлуатувався з порушеннями правил або споживач не виконував рекомендації підприємства, яке проводить роботи по гарантійному обслуговуванню приладу, ремонт здійснюється за рахунок споживача.

Електричний проточний водонагрівач виготовлений відповідно до вимог ТУ У 29.7-35008375-002, ДСТУ EN 60335-2-30, ДСТУ EN 55014-1; ДСТУ EN 55014-2; ДСТУ EN 61000-3-2; ДСТУ EN 61000-3-3, випробуваний та визнаний придатним для експлуатації.

Виробник*:

Завод «УКРАТЛАНТИК», *

Адреса: 67663, Україна, Одеська обл.,

Білявський р-н, с. Усатове,

вул. Агрономічна, 225

Код за ЄДРПОУ 35008375

Виробник*:

Atlantic ECET (Energy Company for Energy Technology) SAE Industrial zone A1 - West Block-10th of Ramadan City - Єгипет

Виробник*:

АТЛАНТИК ДЖОРДЖИЯ

Автомшенебілі, 88, Вільна Промислова Зона, Кутаїсі,

Грузія, 4600

Гарантійні зобов'язання

- Електроводонагрівач Atlantic виготовлений відповідно до вимог ДСТУ EN 60335-2-21, ДСТУ EN 55014-1, ДСТУ EN 55014-2, ДСТУ EN 61000-3-2, ДСТУ EN 61000-3-3. Виробник гарантує відповідність товару вимогам зазначених нормативних документів за умови дотримання споживачем правил експлуатації, які викладено в експлуатаційних документах. Прилади відповідають вимогам інструкцій з електромагнітної безпеки 2004/108/CEE і низької напруги 2006/95/CEE. Відповідає Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затверджене постановою КМУ та Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання, затверджене постановою КМУ
- Гарантійний термін зберігання товару - 3 роки. Гарантійний термін зберігання обчислюється від дати виготовлення товару і закінчується датою, визначеною виробником. Гарантійні зобов'язання виробника не діють у разі, якщо продавець продав споживачеві товар, гарантійний термін якого минув.
- Гарантійний термін експлуатації товару складає 24 місяці за обов'язкової умови проведення сервісного обслуговування у порядку, передбаченому п. 8 даного керівництва. Гарантійний термін на внутрішній бак може бути продовжений і складатиме термін відповідно до придбаної моделі, за умови проведення сервісного обслуговування товару у порядку, передбаченому у даному керівництві.

Протягом гарантійного терміну експлуатації споживач має право на безкоштовне технічне обслуговування товару, а у разі виявлення недопіків (відхилення від вимог нормативних документів) - на безкоштовний ремонт, а також заміну товару або повернення його вартості згідно з вимогами Закону України «Про захист прав споживачів». Якщо протягом гарантійного терміну товар експлуатувався з порушенням правил або споживач не виконував рекомендацій підприємства, що виконує роботи з гарантійного обслуговування товару, ремонт здійснюється за рахунок споживача.

- Термін служби товару не менше 8 років.

Виробник гарантує можливість використання товару за призначенням протягом терміну служби (за умови проведення післягарантійного технічного обслуговування або ремонту за рахунок споживача).

Термін служби товару припиняється у разі:

- внесення у конструкцію товару змін та здійснення доробок, а також використання вузлів, деталей, комплектуючих виробів, не передбачених нормативними документами;
- використання товару не за призначенням;
- заподіяння споживачем пошкоджень, внаслідок чого товар вийшов з ладу;
- порушення споживачем правил експлуатації товару

Свідоцтво про приймання

Електроводонагрівач Atlantic виготовлений відповідно до вимог ДСТУ EN 60335-2-21 EN 61000-3-2, ДСТУ EN 61000-3-3, випробуваний та визнаний придатним для експлуатації



Гарантійний талон**Заповнює продавець**

Водонагрівач модель _____ Заводський № _____

Продавець _____
(ПІБ відповідальної особи продавця) _____ (підпис)Дата продажу _____ Ціна _____
(число, місяць, рік) (гривень)

МП _____

Заповнює виконавецьТовар прийнято на гарантійне обслуговування _____
(назва сервісного центру)Дата _____
(число, місяць, рік)**ОБЛІК РОБІТ З ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ**

Дата	Опис недоліків	Зміст виконаної роботи, найменування і тип замієних комплектуючих виробів	ПІБ, підпис виконавця

Примітка: додатково вноситься інформація про роботи щодо запобігання виникненню пожежі.

дійсний у разі заповнення

atlantic

дійсний у разі заповнення

atlantic

дійсний у разі заповнення

atlantic

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на технічне обслуговування протягом 2 років
гарантійного терміну експлуатації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на технічне обслуговування протягом 2 років
гарантійного терміну експлуатації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

на технічне обслуговування протягом 2 років
гарантійного терміну експлуатації

Заповнює продавець

Водонагрівач модель

Заводський №

Дата виготовлення

(число, місяць, рік)

Продавець

(назва, адреса)

Дата продажу

(число, місяць, рік)

Матеріально відповідальна особа

(підпис та розшифрування)

МП

Заповнює продавець

Водонагрівач модель

Заводський №

Дата виготовлення

(число, місяць, рік)

Продавець

(назва, адреса)

Дата продажу

(число, місяць, рік)

Матеріально відповідальна особа

(підпис та розшифрування)

МП

Заповнює продавець

Водонагрівач модель

Заводський №

Дата виготовлення

(число, місяць, рік)

Продавець

(назва, адреса)

Дата продажу

(число, місяць, рік)

Матеріально відповідальна особа

(підпис та розшифрування)

МП

Корінець відривного талона на технічне обслуговування протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації

Вилучений

(число, місяць, рік)

Виконавець

(підпис та розшифрування)

Корінець відривного талона на технічне обслуговування протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації

Вилучений

(число, місяць, рік)

Виконавець

(підпис та розшифрування)

Корінець відривного талона на технічне обслуговування протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації

Вилучений

(число, місяць, рік)

Виконавець

(підпис та розшифрування)

atlantic		atlantic		atlantic	
ЗАПОВНІЄ ВИКОНАВЕЦЬ		ЗАПОВНІЄ ВИКОНАВЕЦЬ		ЗАПОВНІЄ ВИКОНАВЕЦЬ	
Виконавець _____	Виконавець _____	Виконавець _____	Виконавець _____	Виконавець _____	Виконавець _____
(підприємство, організація, адреса)	(підприємство, організація, адреса)	(підприємство, організація, адреса)	(підприємство, організація, адреса)	(підприємство, організація, адреса)	(підприємство, організація, адреса)
Номер, за яким товар взято на гарантійний облік	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік
Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:	Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:	Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:	Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:	Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:	Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)
Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
Номер пломбіатора _____	Номер пломбіатора _____	Номер пломбіатора _____	Номер пломбіатора _____	Номер пломбіатора _____	Номер пломбіатора _____
Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____
_____	_____	_____	_____	_____	_____
Роботи з технічного обслуговування, виконані відповідно до порядку гарантійного обслуговування - РЕМОНТОМ НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ	Роботи з технічного обслуговування, виконані відповідно до порядку гарантійного обслуговування - РЕМОНТОМ НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ	Роботи з технічного обслуговування, виконані відповідно до порядку гарантійного обслуговування - РЕМОНТОМ НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ	Роботи з технічного обслуговування, виконані відповідно до порядку гарантійного обслуговування - РЕМОНТОМ НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ	Роботи з технічного обслуговування, виконані відповідно до порядку гарантійного обслуговування - РЕМОНТОМ НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ	Роботи з технічного обслуговування, виконані відповідно до порядку гарантійного обслуговування - РЕМОНТОМ НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ

• Specifications/Характеристики

1.Vertical Wall-Mounted/Horizontal Wall-Mounted Installation/Вертикальне/горизонтальне насті́нне встановлення

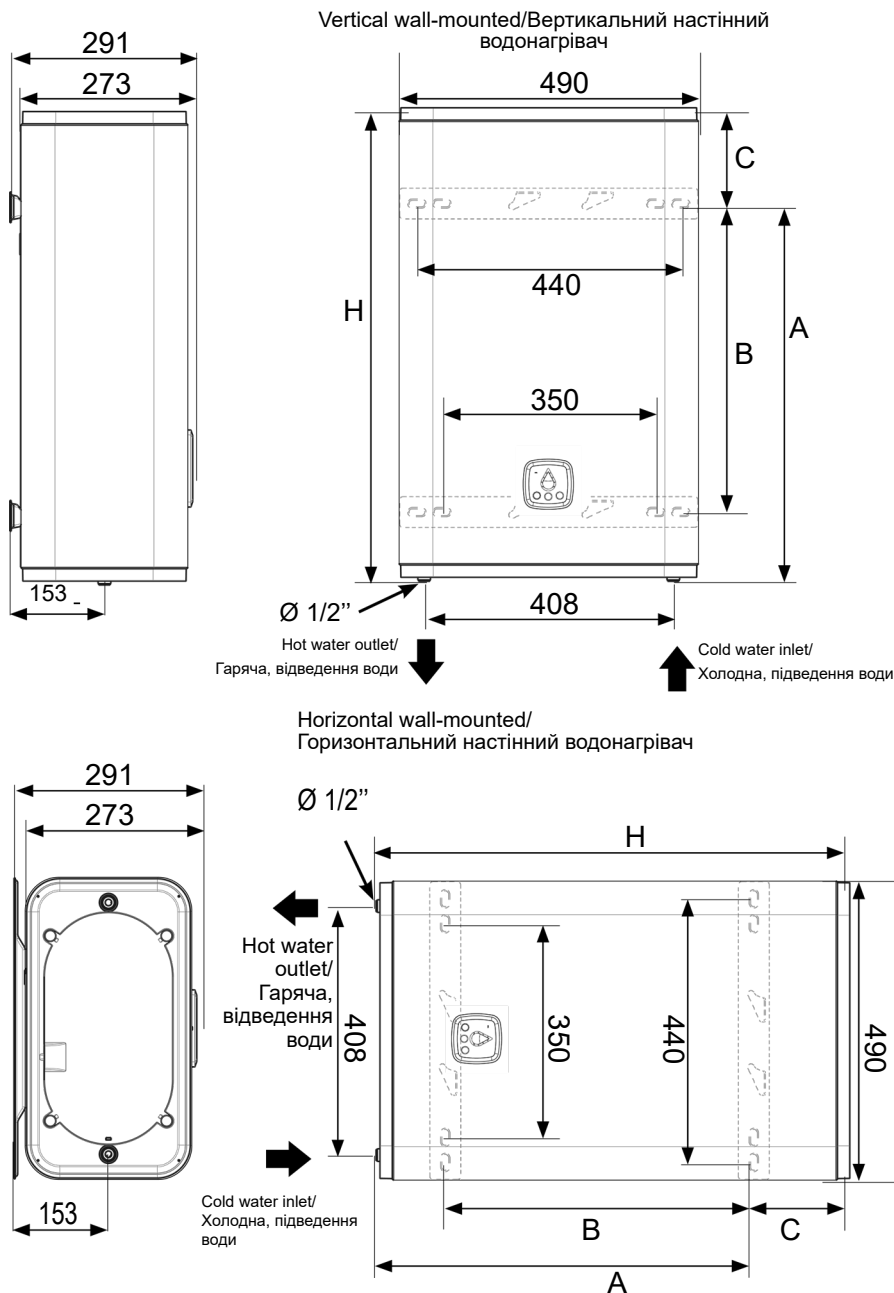
		25 L/n	40 L/n	65 L/n	80 L/n	100 L/n
		ES MP 025 2F220-S WD	ES MP 040 2F220-S WD	ES MP 060 2F220-S WD	ES MP 080 2F220-S WD	ES MP 100 2F220-S WD
		1000 W/Вт	2250/1000 W/Вт	2250/1000 W/Вт	2250/1000 W/Вт	2250/1000 W/Вт
 (max./макс./макс.)		1000 W/Вт	2250 W/Вт	2250 W/Вт	2250 W/Вт	2250 W/Вт
	H (мм)	593	766	1090	1301	1240
	A (мм)	452	609	973	1184	1122
	B (мм)	280	500	700	800	800
	C (мм)	141	157	117	117	118
		19.5 kg/кг	24.5 kg/кг	32.5 kg/кг	37.5 kg/кг	40 kg/кг

2.Vertical Wall-Mounted/Вертикальний насті́нний водонагрі́вач

		75 L/n	100 L/n	150 L/n
		ES WM 075 S4 C2 WD	ES WM 100 S4 C2 WD	ES WM 150 S4 C2 WD
		2400 W/Вт	2400 W/Вт	2400 W/Вт
	H (мм)	712	883	1203
	A (мм)	609	761	1103
	C (мм)	82	101	79
		26.5 kg/кг	31.5 kg/кг	42 kg/кг

• **Schematic diagrams/Схематичне зображення**

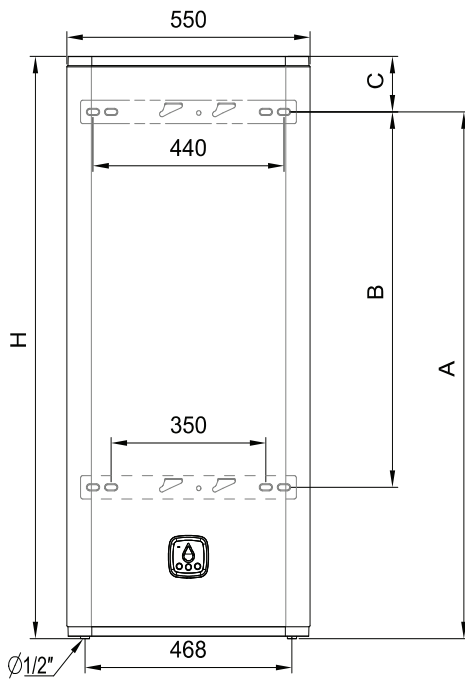
25/40/65/80 L capacities/Ємність 25/40/65/80



- **Schematic diagrams/Схематичне зображення**
100 L capacities/Ємність 100



Verticale wandboiler 100 L vlak

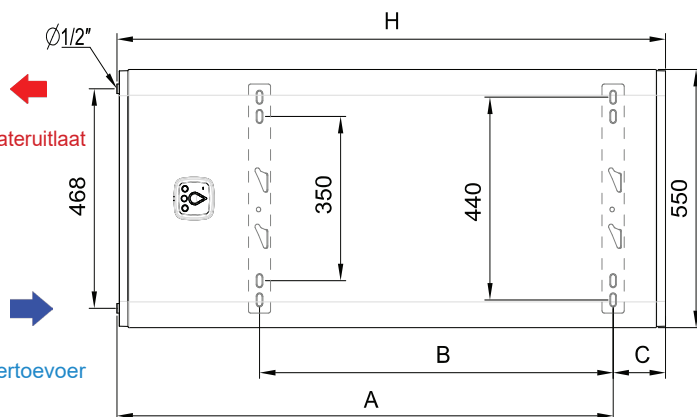


Warmwateruitlaat

Koudwatertoevoer



Horizontale wandboiler 100 L vlak



Warmwateruitlaat

Koudwatertoevoer

75/100/150 L capacities/Ємність 75/100/150

